

TSCHECHISCHES THEATER
MÄHRISCH-OSTRAU

ERSTAUFFÜHRUNG 19. MAI 1942

BEDŘICH SMETANA:

Das Geheimnis

Komische Oper in drei Akten
Text von Eliška Krásnohorská
Dirigent Jaroslav Vogel. - Spielleiter
K. Palouš. - Bühnenbildner J. Sládek
Kostüme M. u. J. Stejskal



ARCHIV TTMO

| | |
|--|---|
| Malina, Ratsherr | Karel Třebický |
| Kalina, Ratsherr | { . . Eduard Hrubeš . . Rudolf Kasl |
| Jungfrau Rosa, Malinas Schwester | { . Helena Zemanová . Božena Michlová |
| Blaženka, Malinas Tochter | { . Milada Musilová . . Józsa Waltrová |
| Vít, Kalinas Sohn, Jäger | František Janda |
| Bonifaz, ein Veteran, Kalinas Ausgedienter | Ladislav Havlík |
| Skřivánek, Sänger | Josef Žižka |
| Maurermeister | { . . Rudolf Kasl . . Eduard Hrubeš |
| Die Gastwirtin | Marie Richtrová a. G. |
| Jirka, Glöckner | Antonín Hrabánek |
| Geist des Fraters Barnabas | Arnošt Vyskočil |

Ratsherren, Nachbarn, Nachbarinnen, Burschen u. Mädchen. Drärscher.
Maurergesellen. Schatten und Traumbilder. Ein Dudelsackpfeifer.

Ort der Handlung: Bösig und die Umgebung. Zeit: Ende des XVIII.
Jahrhunderts. Grosse Pause nach dem ersten Aufzuge.

DAS GEHEIMNIS

1. Akt: Ringplatz eines Städtchens unter dem Bezděz. Schon 20 Jahre leben die Bürger eines nordböhmischen Städtchens Malina und Kalina in großer Feindschaft. Vor 20 Jahren freite Kalina um die Jungfer Rosa, Malinas Schwester, wurde aber wegen seiner Armut abgewiesen. Aus Trotz heiratet er dann das ärmste Mädchen des Dorfes. Heute ist Kalina schon Witwer, beendet den Neubau seines Hauses am Ringplatz, ist Ratsherr der Gemeinde wie Malina, u. Jungfer Rosa ist noch ledig. Die alte Feindschaft dauert an und zerwirft die Gemeinde. Dadurch leidet auch das innige Liebesverhältnis Blaženkas, der Tochter Malinas und Víteks, des Sohnes Kalinas, die ihre Liebe vor den Vätern sorgfältig verbergen müssen. Der Volkssänger Skřivánek bemüht sich umsonst bei der Beendigungsfeier des Hausbaues die beiden Bürger zu versöhnen; der alte Haß lodert wieder auf und wächst zu einer Rauferei. In dieser Verwirrung findet der alte Ausgediente Bonifaz im Balken des gewesenen Hauses Kalinas eine Urkunde, die vom verstorbenen Frater Barnabas geschrieben wurde, in welcher dieser Kalina ein Geheimnis anvertraut, daß nämlich in dem unterirdischen Gange im Bezděz ein Schatz zu finden sei. Bonifaz schwört Kalina, daß er das Geheimnis niemandem verraten werde, aber in Wirklichkeit erfährt davon noch denselben Abend das ganze Städtchen.

2. Akt: Kalina, durch die Nachricht des Schatzes beteubt, geht wirklich auf die bezeichnete Stelle des Bezděz, um dort zu graben. Wird aber durch eine Wallfahrt gestört, gelangt auch hier wegen der verratenen Liebe Víteks und Blaženkas mit Malina in einen Streit. Sobald sich aber die Wallfahrt entfernt, gräbt er weiter und dringt trotz des Widerstandes der Jungfer Rosa in den unterirdischen Gang ein.

3. Akt: Malinas Zimmer. Der unterirdische Gang führt direkt in den Keller von Malinas Haus, sodaß noch diese Nacht Kalina in das Zimmer Malinas gelangt, wo gerade eine ganze Gesellschaft ist. Kalina erkennt die List des verstorbenen Fraters Barnabas, versöhnt sich mit Malina, erreicht seinen Schatz in der Jungfer Rosa und zugleich segnen die versöhnten Väter ihren Kindern.

CZERNOSEKER WEINSTUBE - ŽERNOSECKÁ VINÁRNA

ANTONÍN KŘIŽÁNEK

Bahnhofstrasse 18, Fernruf 22.38 - Nádražní 18, telefon 22.38

IN VORBEREITUNG:

Eine melodische Oper »**Der Wassermann**« von Vomáčka, die auf der Szene der TTMO in der ersten Maihälfte im Rahmen des tschechischen Musik-Frühlings aufgeführt wird. Das dankbare Thema, das sich an die Nationalsage von Erben anlehnt, umwebte der Komponist mit einer Musik voll Melodie und Rythmus. Die Titelrolle stellt Ladislav Havlík dar. Milada Musilová, J. Žižka, H. Zemanová und P. Burja sind die Darsteller der weiteren Hauptrollen. Die szenischen Bilder sind von Hrádek, die Bühnenleitung hat J. Pacl und Kapellmeister ist Jílek. Die großen Ballette studierte Ballettmeister Gabzdyl ein.

Mozarts »**Don Juan**« erreichte schon in dieser Saison die fünfzehnte Aufführung. Das Schauspiel spielt in der ersten Maihälfte den erfolgreichen »**Talisman**« von Nestroy, der nicht nur durch eine vollkommene Schauspielerdarstellung, sondern auch durch eingeschaltete Liedchen, die von Vl. Musil vertont wurden, unterhält. Eine weitere Aufführung hat die populäre Komödie »**Kinder**« von Bahr, die sich ebenso bewerte, wie das vorjährige »**Konzert**« von demselben Autor. Hlávkas »**Weltbummler**« sind noch im Repertoire.

Für die zweite Maihälfte bereitet das Schauspiel in der Spielleitung Myrons »**Das Brot auf Niskavuori**« vor, eine selbständige Fortsetzung, der auf der Bühne vor Jahren gespielten »**Frauen auf Niskavuori**«. Die Hauptrolle stellt wieder Marie Rýdlová dar.

Die Oper des TTMO setzt die Einstudierung der Werke von Bedřich Smetana mit »**Das Geheimnis**« in neuer Darstellung fort. Die musikalische Leitung hat wieder der Opernchef J. Vogel, die Spielleitung Palouš; die Bühnenbilder sind von Sládek. Die Hauptrollen stellen Zemanová abwechselnd mit Michlová, Musilová abwechselnd mit Walterová und die Herren Hrubeš, Kasl, Třebický, Havlík, Žižka, Janda, Hrabánek und Vyskočil dar.

Das TTMO nahm die Durchführung der Operette »**Die Vielgeliebte**« von Nico Dostal an, die noch in dieser Saison aufgeführt wird. Es wird dies die erste Aufführung auf der tschechischen Bühne überhaupt sein. Diese Operette hat eine melodische und geschmackvolle Musik; mit der Handlung ragt sie über den Durchschnitt anderer Operetten.

Grösstes Pelzlager am Platze

JAROSLAV KLECANDA

M.-Ostrau, Johannystraße 9. Tel. 22.39. M. Ostrava, Johannyo 9

Největší sklad kožišin v místě

{ Kürschner
{ Kožišník

Bedřich Plucnar

Konfektion u. Stoffe
M.-O. - Marienberg, Ringplatz

KAUFHAUS - OBCHODNÍ DŮM

Konfekce a látky
M. Ostrava - Mar. Hory, náměstí

Fernruf Nr. 932.79 - Telefon čís. 932.79

**Baumeister
Stavitel**

Ing. Artur Rozhon

Durchführung aller Bauten - provádí veškeré stavby

Hans-Ulrichstrasse — Tel. 24.27 — Třída Hanuše Ulricha